

TENORES, SOPRANOS Y BARÍTONOS

Dramaturgia teatral, imaginación literaria
y polifonía musical

Aranjuez

Del 1 al 5 de octubre de 2025

15 años después
Premio Formentor de las Letras

Hélène Cixous

fundación formentor

MIÉRCOLES, 1 DE OCTUBRE

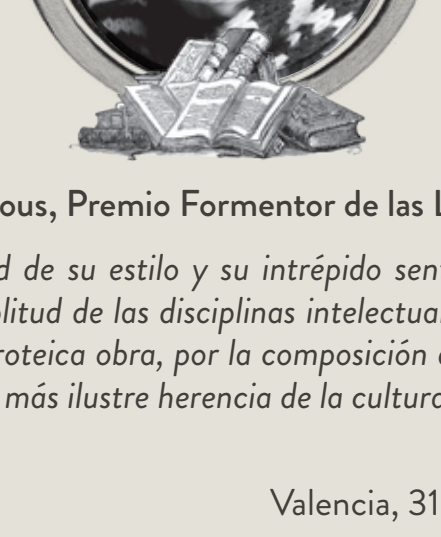
Premio Formentor de las Letras 2025

13:00 h **Rueda de prensa con Hélène Cixous**
Salones del Hotel Barceló Torre de Madrid (Plaza España, 18)

19:00 h Entrega del Premio Formentor de las Letras 2025 Hélène Cixous

Salón de Baile del Teatro Real (Plaza de Oriente, Madrid)

Velada musical a cargo de la Escuela Superior de Música Reina Sofía
Piezas de H. Berlioz, L. Delibes, C. Monteverdi, G. Verdi,
G. Rossini, W. A. Mozart y otros compositores.
(Con invitación)



Hélène Cixous, Premio Formentor de las Letras 2025

«Por la personalidad de su estilo y su intrépido sentido de la soberanía creativa, por la amplitud de las disciplinas intelectuales que ha integrado en su numerosa y proteica obra, por la composición de una obra literaria que ha expandido la más ilustre herencia de la cultura europea».

Acta del jurado
Valencia, 31 de marzo de 2025

JUEVES, 2 DE OCTUBRE

Coloquio de Editores Europeos

El libro de papel y el futuro de la cultura

HOTEL OCCIDENTAL ARANJUEZ

El coloquio permitirá compartir una visión panorámica de la edición literaria europea y las respuestas que pueden darse a las más recientes encrucijadas: el sello de calidad con que los editores garantizarán la autoría humana de los libros que publican, el flujo de las traducciones que intercambian los diferentes países europeos, la imagen que cada uno proyecta a través de sus mejores obras literarias, el libro de papel como principal pilar de la cultura... serán algunos de los temas cuya urgencia y desenlace abordarán los editores reunidos en Formentor.

Relatora y moderadora: Berna González Harbour, escritora y periodista

Miguel Aguilar, director editorial de Debate, Taurus y Random House (España)

Clara Capitão, directora editorial de Penguin Random House (Portugal)

Claudia Casanova, directora editorial de Ático de los Libros (España)

Juan Cerezo, director editorial de Tusquets (España)

Margaux de Weck, directora editorial de ficción internacional de Diogenes Verlag (Suiza)

Claire Do Sêro, directora editorial de ficción internacional de Éditions Robert Laffont (Francia)

Camilla Dubini, London Literary Scouting (Reino Unido)

María Fasce, directora editorial de Alfaguara, Lumen y Reservoir Books (España)

Ángel Luis Fernández, director de la editorial Jot Down (España)

Gianluca Foglia, director editorial de Feltrinelli (Italia)

Michael Gaeb, director y agente literario de Gaeb & Eggers GmbH (Alemania)

Benito García Noriega, director editorial de KRK (España)

Javier Gutiérrez Vicén, experto en derechos de autor y propiedad intelectual (España)

María Lynch, directora y agente literaria en Casanovas & Lynch (España)

Diego Madre Deus, editor sénior de ficción de Penguin Random House (Portugal)

Elena Martínez Bavière, directora editorial de Alianza y Catedra (España)

Sandra Olló, directora editorial de Acanalado (España)

Joaquín Palau, director editorial de Arpa (España)

Juliette Ponce, directora editorial de Les Éditions Dalva (Francia)

Nicolás Rodríguez Galvis, director editorial de Éditions Métailié (Francia)

Piero Salabe, editor sénior de ficción de Hanse Verlag (Alemania)

Elin Sennerö Kaunitz, editora sénior de Norstedts (Suecia)

Silvia Sesé, directora editorial de Anagrama (España)

Aleksi Siltala, director editorial de Siltala (Finlandia)

Raffaele Simone, catedrático de Lingüística, Università Roma Tre (Italia)

Roland Spahr, editor de S. Fischer Verlag (Alemania)

Aurore Touya, editora internacional de Gallimard (Francia)

Juan Alberto Vich Álvarez, editor de Triacastela (España)

Sergio Vila-Sanjuán, director del suplemento Cultural/s de La Vanguardia (España)

Jochen Vivallo, editor de Los tres editores (España)

16:00-19:00 h Coloquio de Editores Europeos

20:00 h Carroza del Teatro Real y su espectáculo lírico.
Lugar: Plaza de la Unesco, frente al Hotel Occidental Aranjuez.

21:30 h **Cena de bienvenida**

VIERNES, 3 DE OCTUBRE

10:00-12:30 h Coloquio de Editores Europeos Segunda sesión

13:00 h Presentación del libro **Planeta Nobel**
de Xavi Ayén (*La Vanguardia Ediciones*)
Conversación con Miquel Molina

14:30 h Almuerzo

16:00 h **Los Jurados**

Moderador: **Basilio Baltasar**, presidente del jurado del Premio Formentor

Marta Segarra, catedrática de Estudios de Género y Literatura Francesa, ensayista e investigadora

Claudia Casanova, editora, traductora y escritora

Marta Rebón, escritora y traductora especializada en literatura eslava

Víctor Gómez Pin, filósofo, escritor y profesor

18:00 h **Tenores**

Moderador: **María José Blanes**

Jesús Ruiz Mantilla Viaje musical por Francia e Italia en el s. XVIII, Charles Burney

Begoña Lolo Herranz Don Quijote de la Mancha, Miguel de Cervantes

José María Sánchez-Verdú Butes, Pascal Quignard

Benjamín G. Rosado Wagnerismo, Alex Ross

21:00 h **Cena**

SÁBADO, 4 DE OCTUBRE

10:00 h **Sopranos**

Moderador: **Manuel Mateo Pérez**

Antonio Valdecantos Odisea, Homero

Josep Massot Lulú, Frank Wedekind

Laura Ferrero El dios de las pequeñas cosas, Arundhati Roy

Mia Couto La ópera de dos centavos, Bertolt Brecht

12:30 h **Barítonos**

Moderador: **Joseba Elola**

Jorge Freire La edad de la inocencia, Edith Wharton

Irene Reyes Noguerol El último encuentro, Sándor Márai

Benet Casablanca El estilo y la idea, Arnold Schönberg

Adriana Murad Konings Reina Lucía, Edward Frederic Benson

14:30 h Almuerzo

16:30 h **Mezzosopranos**

Moderador: **Quim Barnola**

Andrés Ibáñez El anillo del nibelungo, Richard Wagner

Almudena Blanco El diablo mudo, Pedro Calderón de la Barca

Llätzer Moix Jaume Tribó: Memòries d'un apuntador, Jaume Radigales

Estrella de Diego Ascenso y caída del astro Farinelli contada por él mismo, Vega de Martini

18:30 h Conclusiones del Coloquio de Editores Europeos

Presenta: **Sergi Doria**

Relatora: **Berna González Harbour**

21:00 h **Cena**

DOMINGO, 5 DE OCTUBRE

10:30 h **Castrati**

Moderador: **Mey Zamora**

Tiziana Bagatella Histoire des castrats, Patrick Barbier

Giacomo Marramao Sobre la música, San Agustín

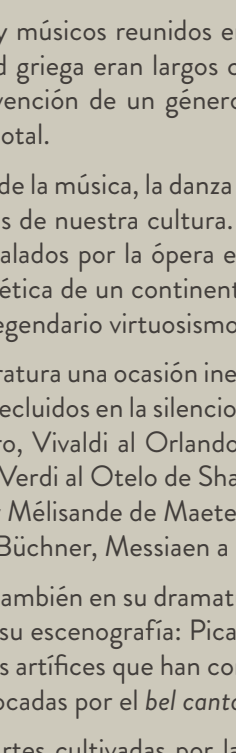
Mauricio Wiesenthal La dama de las camelias, Alexandre Dumas

Edward Wilson-Lee Estancias, Orfeo y otros escritos, Angelo Poliziano

Clausura

www.fundacionformentor.es

1, 2, 3, 4 y 5 de octubre de 2025



TENORES, SOPRANOS Y BARÍTONOS

Dramaturgia teatral, imaginación literaria y
polifonía musical

Cuando los humanistas, eruditos y músicos reunidos en la Camerata Fiorentina creyeron que las tragedias de la Antigüedad griega eran largos cánticos entonados con acompañamiento musical, auspiciaron la invención de un género destinado a ser la más ambiciosa representación de la obra de arte total.

Absorbiendo la historia del teatro, de la música, la danza y la literatura, la ópera ha puesto en escena las historias, figuras y mitos de nuestra cultura. Orfeo, Medea, Atila, don Quijote, Einstein y Akenatón han sido instalados por la ópera en los mejores escenarios europeos, configurando así la mentalidad estética de un continente conmovido por las voces de unos tenores, sopranos y barítonos de legendario virtuosismo.

La ópera ha proporcionado a la literatura una ocasión inesperada: oír cantar a personajes que hasta ese momento permanecían reclusos en la silenciosa evocación del lector. Monteverdi llevó a escena al Ulises de Homero, Vivaldi al Orlando furioso de Ariosto, Mozart al don Juan de Tirso de Molina, Rossini y Verdi al Otelo de Shakespeare, Wagner al Parsifal del ciclo artúrico, Debussy a la Pelléas y Mélisande de Maeterlinck, Berlioz al Fausto de Goethe, Alban Berg al Woyzeck de Georg Büchner, Messiaen a san Francisco de Asís...

El género operístico ha integrado también en su dramaturgia visual a los pintores fascinados por las posibilidades expresivas de su escenografía: Picasso, Braque, Balthus, Fortuny, Dalí o Kandinsky han sido algunos de los artistas que han contribuido a glorificar las inolvidables y efímeras representaciones convocadas por el *bel canto*.

La composición armónica de las artes cultivadas por la comedia, la tragedia, la novela, la poesía, la epopeya, los rituales sagrados y la gran tradición musical ha hecho de la ópera un acontecimiento de magnánima influencia cultural.